

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/66
30 May 2024

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع والتسعون
مونتريال، 27 - 31 مايو/أيار 2024
البند 16 من جدول الأعمال المؤقت¹

تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

مقدمة

1- اجتمع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، الذي أعيد تشكيله في الاجتماع الرابع والتسعين للجنة التنفيذية، في 29 مايو/أيار 2024 على هامش الاجتماع الرابع والتسعين. وتألّف الفريق من ممثلي الأرجنتين، وكندا، وكوبا، والهند، وإيطاليا، والأردن، والسويد، والولايات المتحدة الأمريكية، وقامت كندا بدور المُيسّر. وكان ممثلو البنك الدولي حاضرين أيضاً كمراقبين.

البند 1 من جدول الأعمال: إقرار جدول الأعمال

2- رحب مُيسّر الفريق الفرعي بالمشاركين.

3- وأقر الفريق الفرعي جدول الأعمال المؤقت على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/SGP/1.

البند 2 من جدول الأعمال: تنظيم العمل

4- وافق الفريق الفرعي على متابعة تنظيم العمل الذي اقترحه المُيسّر.

البند 3 من جدول الأعمال: خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين: تقرير عن المسألة المتعلقة بالإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال (المقرر 99/93(ج))

5- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/SGP/2، التي تعرض التقرير عن المسألة المتعلقة بالإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، عملاً بالمقرر 99/93(ج)، وتعليقات الأمانة وتوصياتها. وأبلغ ممثل الأمانة الفريق الفرعي أن حكومة الصين أوضحت، بعد إصدار الوثيقة، أنها ستنتج تقريرها عن بيانات المادة 7 لعام 2022 ليشمل المواد

¹ UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/1

الهيدروكلوروفلوروكربونية التي الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع لأحد المنتجين الذين باعوا رواسب الغليان المرتفع لأحد مستخدمي المواد الوسيطة، فإنه يساورها القلق من إدراج الإبلاغ عن مثل هذه البيانات للمنتج الثاني الذي استخدم رواسب الغليان المرتفع لاستخدامها كمواد وسيطة داخلية. وفيما يتعلق بالمنتج الثاني، لم يتم فصل الهيدروكلوروفلوروكربون-142 المستخدم كمادة وسيطة عن رواسب الغليان المرتفع، ويمثل نسبة صغيرة جدا من إجمالي إنتاج المؤسسة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142، ولن يتم إدراجه في تنقيح بياناتها لعام 2022. وقد أتاح استخدام المواد الوسيطة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع الاستخدام الكفاء للموارد وتحقيق منافع بيئية عن طريق تجنب إنتاج كمية معادلة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 والعواقب المرتبطة بالتدمير التقليدي لرواسب الغليان المرتفع. وقد أبرزت الحكومة أن فصل الكمية الصغيرة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 الموجود في رواسب الغليان المرتفع سيكون صعبا من الناحية العملية والمالية، وأنه لو تم إرسال رواسب الغليان المرتفع للتخلص منها، فلن تكون الحكومة قد أبلغت، بموجب المادة 7، عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموجودة فيها. وأبرزت الأمانة أنه قد يكون من الأفضل عدم إنشاء نظام مرهق للغاية بحيث يؤدي إلى تثبيط ممارسة استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموجودة في رواسب الغليان المرتفع لاستخدامات المواد الوسيطة. وفي الوقت نفسه، من المهم مساعدة البلدان على الإبلاغ بدقة عن إنتاجها واستخداماتها من المواد الوسيطة بموجب المادة 7.

6- وأضاف ممثل البنك الدولي أن المنتج قام في عام 2023 بتركيب معدات لفصل الهيدروكلوروفلوروكربون-142 عن رواسب الغليان المرتفع. ومن المتوقع أن تكون كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-142 الموجودة في رواسب الغليان المرتفع لتلك السنوات والسنوات المقبلة ضئيلة مقارنة بعام 2022. وسيقوم البنك الدولي بإدراج تفاصيل الأنشطة ذات الصلة التي تقوم بها المؤسسة في تقرير التحقق من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الذي سيقمه إلى الاجتماع الخامس والتسعين للجنة التنفيذية.

7- وفي المناقشة التي تلت ذلك، تم الإعراب عن التقدير للجهود التي تبذلها الحكومة لتحديد كمية المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع للمنتجين الاثنين. وقال أحد الأعضاء إنه من الإيجابي رؤية استخدام الرواسب في الحالات التي يتعين فيها استخدام المواد الوسيطة البكر بدلا من ذلك. وتم التوضيح أن "تحليل العينة" المشار إليه في الفقرة 5 من الوثيقة يُجرى مرة واحدة تقريبا في الشهر وأن الهيدروكلوروفلوروكربون-142 يمثل حوالي 2 في المائة من رواسب الغليان المرتفع في المؤسسة. ولم تتوفر معلومات أخرى عن تكوين رواسب الغليان المرتفع.

8- وقال ممثل الأمانة إن المنتج الأول قد باع رواسب الغليان المرتفع المحتوية على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى مؤسسة مختلفة لاستخدامها كمواد وسيطة. وكان هناك تفاهم واضح على أن الحكومة ستقوم بالإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وفيما يتعلق بالإبلاغ عن رواسب الغليان المرتفع من المنتج الثاني، قدم البنك الدولي معلومات إضافية تشير إلى أن المنتج قام بتركيب معدات في عام 2023 لفصل الهيدروكلوروفلوروكربون-142 الموجود في رواسب الغليان المرتفع. ولذلك، كان من المتوقع أن تبقى كميات ضئيلة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142 في رواسب الغليان المرتفع. وفي ضوء المعلومات الإضافية المقدمة، وافق الفريق الفرعي على مواصلة النظر في مسألة الإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع في الاجتماع الخامس والتسعين في سياق تقرير التحقق من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2023، والذي سيتضمن التحقق من رواسب الغليان المرتفع المتولدة في المؤسسة.

9- وأشار أحد الأعضاء إلى أن الحكومة ستدرج التقارير المتعلقة برواسب الغليان المرتفع والمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الواردة فيها في التدريب الروتيني للمنتجين الذي يتم تنفيذه بموجب خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واقترح الإشارة إلى هذا الجهد في التوصية.

10- وأوصى الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الإحاطة علما بما يلي:

- (1) أن حكومة الصين ستُنقح بيانات المادة 7 الخاصة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتعكس المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة والمباعة من رواسب الغليان المرتفع المحددة في تقرير التحقق السنوي من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2022؛
- (2) أن الحكومة ستواصل الإبلاغ بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة والمباعة من رواسب الغليان المرتفع؛
- (3) أن الحكومة وافقت على أن تدرج، كجزء من التدريب المقدم بموجب خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، مسألة الإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة والمباعة من رواسب الغليان المرتفع؛

(ب) مواصلة النظر في مسألة الإبلاغ عن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملتقطة من رواسب الغليان المرتفع في الاجتماع الخامس والتسعين في ضوء المعلومات الإضافية المقدمة خلال اجتماع الفريق الفرعي في الاجتماع الرابع والتسعين والمعلومات الإضافية الواردة في تقرير التحقق من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2023 المقرر تقديمه إلى الاجتماع الخامس والتسعين.

البند 4 من جدول الأعمال: القضية المتبقية من المبادئ التوجيهية المحدثة والشكل القياسي المستخدم للتحقق من إزالة إنتاج المواد المستنفدة للأوزون: إدراج معلومات وطنية عن التغير في مستوى مخزون المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مرافق إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتكاملة التي لم تخضع للتحقق السنوي (الفقرة 392 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/93/105)

11- قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/SGP/3.

12- وفي المناقشة التي تلت ذلك، أعرب العديد من الأعضاء عن رأي مفاده أنه، ما لم يكن هناك عائق جدي أمام القيام بذلك، ينبغي إدراج المعلومات الوطنية عن التغير في مستوى مخزون المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مرافق إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتكاملة التي لم تخضع للتحقق السنوي في تقرير التحقق من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد. وأضاف أحد الأعضاء أن إدراج مثل هذه المعلومات سيوفر صورة أوضح عما إذا كان هناك أي انحراف عن استخدام المواد الوسيطة ولن يكون مرهقا للغاية، نظرا لأنه تم جمع المعلومات على أي حال. وسأل عضو آخر، مشيرا إلى الفقرة 5 من الوثيقة، عن سبب اعتبار هذه المعلومات سرية، ولا سيما وأنها مجمعة على المستوى الوطني وليست خاصة بالمؤسسات.

13- وردا على ذلك، قال أعضاء آخرون إنه يتعين على وحدات الأوزون الوطنية ضمان عدم حدوث انحراف عن استخدام المواد الوسيطة، وأنه، مع الأخذ في الاعتبار تلك العمليات المحلية القائمة، لا ينبغي أن تشكل المعلومات جزءا من عملية التحقق. وبالإضافة إلى ذلك، أشار المُنْتَجِحون إلى إجماعهم عن الكشف عما يعتبرونه معلومات سرية. وفي حالة الصين، تم تقديم هذه المعلومات إلى الحكومة على مستوى المؤسسات ولم يكن للحكومة حرية نقل هذه المعلومات إلى أطراف ثالثة.

14- وعقب المناقشة، لم يتم التوصل إلى اتفاق بشأن ما إذا كان سيتم طلب إدراج معلومات وطنية عن التغير في مستوى مخزون المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في مرافق إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتكاملة التي لم تكن خاضعة للتحقق السنوي. ومع ذلك، تم التذكير بأن حكومة الصين تجري تحقيقات منتظمة عن استخدامات المواد الوسيطة من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ولديها لوائح شاملة تتطلب استخدام المخزونات الموجودة في المرافق المتكاملة حصرا لأغراض المواد الوسيطة.

البند 5 من جدول الأعمال: مسائل أخرى

15- لم تُطرح أي مسائل أخرى.

البند 6 من جدول الأعمال: اعتماد التقرير

16- استعرض الميسر هذا التقرير وقدمه إلى رئيس اللجنة التنفيذية لإحالاته إلى الاجتماع الرابع والتسعين للجنة التنفيذية.

البند 7 من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع

17- اختتم اجتماع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج في الساعة الرابعة بعد الظهر في 29 مايو/أيار 2024.
